



Quickstart

X-Preamp

Stereo audiophile preamplifier

Préamplificateur stéréo audiophile

RECYCLING IN EUROPEAN UNION COUNTRIES

Disposal of your old appliance

English

This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household wastes. There are separate collection systems for recycling in EU. For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.

French

Ce symbole figurant sur le produit ou son emballage signifie que votre équipement électrique et électronique doit être mis au rebut séparément de vos déchets ménagers lorsqu'il atteint la fin de sa durée de vie. Il existe des systèmes de collecte séparée pour le recyclage dans l'UE. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec les autorités locales ou le revendeur auquel vous avez acheté ce produit.

German

Das auf dem Produkt oder auf der Verpackung angebrachte Symbol bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollen. Es existieren separate Recycling-Sammelsysteme in der EU. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Italian

Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che l'apparato elettrico o elettronico alla fine del suo periodo di vita dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Nell'UE esistono altri sistemi di raccolta differenziata. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Spanish

Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que deberás deshacerte de su equipo eléctrico o electrónico, al final de su vida útil, de forma separada del resto de los residuos domésticos. Para estos productos hay sistemas de recogida selectiva para reciclarlos en la Unión Europea. Para más información, rogamos contacte con la autoridad local o el distribuidor donde adquirió el producto.

Portuguese

Este símbolo no produto ou na respectiva embalagem, significa que o equipamento eléctrico ou electrónico deverá ser descartado no fim da sua vida útil separadamente do lixo doméstico. Existem diversos sistemas de recolha separada para reciclagem na União Europeia. Para mais informações, queira contactar as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto.

Swedish

Märkningen av produkter och förpackningar med denna symbol betyder att elektrisk och elektronisk utrustning måste tas om hand separat från hushållssopor när utrustningen har förbrukats. EU har särskilda återvinningsanläggningar för denna typ av utrustning. Kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren där produkten har köpts för mer information.

Danish

Dette symbol på produktet eller på emballagen betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr ved afslutningen af dets levetid ikke skal bortskaffes sammen med dit husholdningsaffald. Der findes separate opsamlingsystemer til genbrug i EU. For mere information bedes du venligst kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren, hvor du har købt produktet.

Dutch

Dit symbool op het product of op zijn verpakking betekent dat uw elektrische of elektronische apparatuur na het verstrijken van de levensduur gescheiden van het huisvuil moet worden weggegooid. Er zijn afzonderlijke ophaalsystemen voor recycling in de E.U. Voor meer informatie neemt u contact op met de plaatselijke overheid of de dealer waar u het product hebt gekocht.

Norwegian

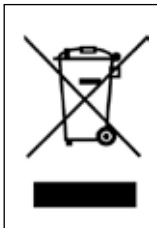
Dersom produktet eller emballasjen er merket med dette symbolet, bør ditt elektriske eller elektroniske utstyr kasserer atskilt fra ditt husholdningsavfall når det er utslitt. I Norge finnes det egne innsamlings-systemer for resirkulering. Vennligst ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandleren hvor du kjøpte produktet for mer informasjon.

Finnish

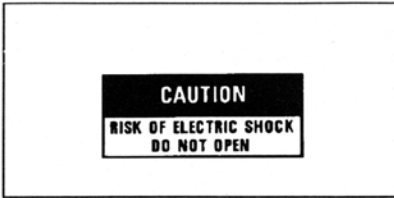
Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä symboli, se tarkoittaa, että kyseiset sähköiset ja elektroniset laitteet pitää hävittää niiden käytön loputtua erillään kotitalousjätteistä. EU:ssa on erillisiä keräysjärjestelmiä. Jos haluat lisätietoja, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyjään.

Polish

Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że Państwa urządzenie elektryczne lub elektroniczne po zakończeniu użytkowania musi zostać poddane utylizacji oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego. W Unii Europejskiej istnieje oddzielne systemy zbierania odpadów w poddanych recyklingowi. Aby uzyskać więcej informacji, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

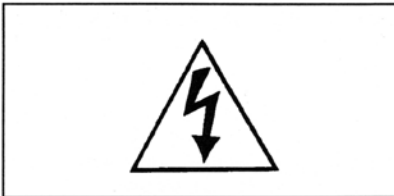


WARNING ATTENTION



ATTENTION: afin de réduire tout risques de chocs électriques ou de feu, ne pas exposer votre appareil à l'humidité ou à toutes sortes de liquides

WARNING: to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risques de chocs électriques, ne pas ouvrir l'appareil. Si un problème apparait, faites réparer votre appareil par un technicien qualifié.

CAUTION: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back); no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



LE POINT D'EXCLAMATION vous indiquera la présence d'informations importantes, tant au niveau utilisation que maintenance de votre appareil.

THE LIGHTNING FLASH with arrow-head symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated «dangerous voltage» within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Si vous souhaitez déplacer ou transporter votre appareil, nous vous conseillons dans le cas d'un déménagement, d'un retour pour réparation, etc...de réemballer dans son emballage d'origine votre appareil.

An appliance and cart combination should be moved with care. Before any transportation, your product must be packed correctly in order to avoid any damage.

IMPORTANT



* **POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.**

* **TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.**

CONSIGNES DE SECURITE

LIRE LES INSTRUCTIONS

Toutes les consignes de sécurité et instructions quand à l'utilisation de notre produit doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

MEMORISER CES INSTRUCTIONS

Les consignes de sécurité et instructions doivent être retenues pour un usage futur de votre produit

TENEZ COMPTE DES ALERTES

Les mises en garde inscrites sur votre appareil ou imprimées dans ce manuel doivent être respectées.

SUIVRE LES INSTRUCTIONS

Toutes les instructions concernant l'utilisation et le fonctionnement de votre appareils doivent être suivies.

EAU ET MOISSURE

Votre appareil ne doit pas être utilisé près d'un point d'eau ou dans un environnement trop humide.

VENTILATION

Votre appareil doit être installé de telle façon que sa ventilation ne soit en aucun cas entravée. Il ne faut pas l'utiliser sur un lit, un sofa ou une surface similaire qui obstruerait ses grilles de ventilation. Dans tous les cas, il convient de vérifier que votre appareil puisse être ventilé naturellement. Ne pas l'encasturer.

SOURCES DE CHALEUR

Il est conseillé d'éloigner votre appareil d'une source de chaleur type radiateur ou autres sources produisant une source de chaleur.

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le branchement de votre appareil doit se faire en respectant les indications contenues dans ce manuel. Votre installation électrique doit être en conformité afin de permettre une utilisation en toute sécurité de votre appareil.

MASSE ET POLARITÉ

Des précautions doivent être prises afin de respecter la polarité et la mise à la terre de votre appareil.

PROTECTION DU CORDON SECTEUR

Votre cordon d'alimentation doit être correctement installée afin qu'il ne soit pas piétiné ou arracher.

NETTOYAGE

Votre appareil doit être nettoyée seulement avec les produits préconisés par le fabricant. Des produits trop agressifs contenant des acides peuvent endommagés les différentes surfaces de votre appareil.

AUTRES SOURCES D'ALIMENTATION

Dans le cas d'une utilisation d'une antenne externe, vous devez l'éloigner d'une ligne électrique.

PERIODE D'INUTILISATION

Si vous quittez votre domicile pour une longue période, nous vous conseillons de débrancher votre appareil.

PÉNÉTRATION D'OBJETS OU DE LIQUIDE

Des précautions doivent être prises afin d'empêcher la pénétration d'objets ou de liquide à l'intérieur de votre appareil.

DOMMAGES NECESSITANT UNE INTERVENTION

Votre appareil doit être dépanné par une personne qualifiée quand:

- La prise d'alimentation ou son cordon a subi une détérioration, ou
- Un objet ou un liquide a pénétré à l'intérieur de votre appareil, ou
- Votre appareil a pris la pluie, ou
- Votre appareil ne semble pas fonctionner correctement ou présente des modifications quand à ses performances habituelles, ou
- Votre appareil est tombé ou son capot a été endommagé.

SERVICE

Votre appareil doit être impérativement dépanné par du personnel compétent et qualifié. Afin de connaître la station technique la plus proche, merci de contacter votre distributeur national.

SAFETY INSTRUCTIONS

READ INSTRUCTIONS

All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS

The safety and operating instructions should be retained for future use.

HEED WARNINGS

All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS

All operating and use instructions should be followed.

WATER AND MOISTURE

The appliance should not be used near water for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

VENTILATION

The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

HEAT

The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliance (including amplifiers) that produce heat.

POWER SOURCES

The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

GROUNDING OR POLARIZATION

Precautions should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.

POWER-CORD PROTECTION

Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

CLEANING

The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.

POWER LINES

An outdoor antenna should be located away from power lines.

NON-USE PERIODS

The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

OBJECT AND LIQUID ENTRY

Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

DAMAGE REQUIRING SERVICE

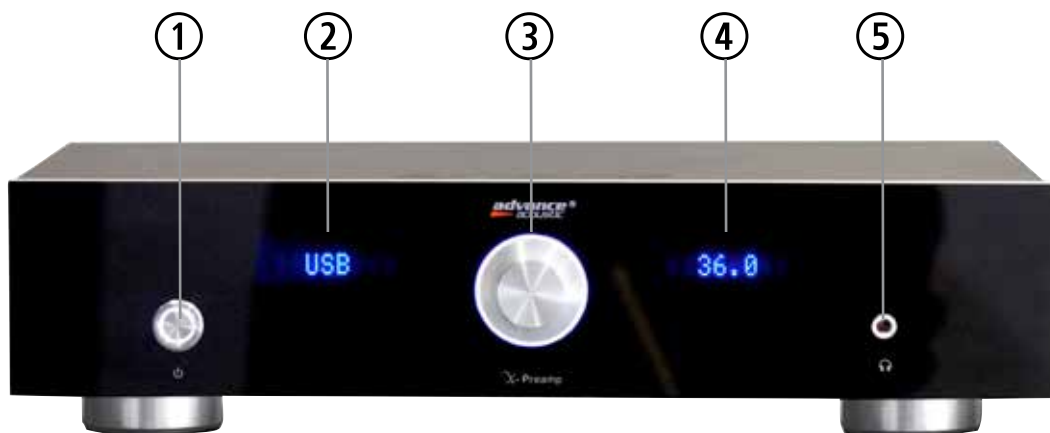
The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

- The power-supply cord or the plug has been damaged; or
- Objects have fallen, or liquids have spilled into the appliance; or
- The appliance has been exposed to rain; or
- The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
- The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.

SERVICING

The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

RÉGLAGES FACE AVANT FRONT PANEL CONTROLS



① BOUTON STANDBY/ON

Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche votre appareil (éclairage blanc de votre bouton après sa temporisation). La mise en marche de votre appareil ne peut se faire que si le bouton Marche/Arrêt général situé sur la face arrière est en position ON. En mode STANDBY, l'alimentation principale est coupée à l'exception du micro-contrôleur servant à activer l'état de veille de l'appareil. Le bouton est allumé en rouge.

STANDBY/ON POWER BUTTON

Press this button to turn ON your appliance, power is supplied to your unit and it becomes operational, the STANDBY indicator white lights after few seconds. (The main power switch is located on the back panel and must be ON in order to use STANDBY function). When set to STANDBY the main power is cut-off and the unit is no longer fully operational except for the micro controller. The standby indicator red lights during standby

② AFFICHEUR GAUCHE

Cette afficheur vous indiquera plusieurs informations en fonction du menu sélectionné. En mode source INPUT, il indiquera la source sélectionné, en mode BALANCE, les niveaux gauche et droite, en mode BYPASS son activation ou sa désactivation, en mode DIMMER le niveau d'éclairage, en mode INFO la version du logiciel utilisé.
IMPORTANT: quand le mode BYPASS est sur OFF, deux menus supplémentaires appa-

raissent afin de contrôler le niveau des graves et des aigus. Si le mode ON est sélectionné et que vous appuyez sur une des touches Treble ou Bass de la télécommande, un message d'erreur "KEY ERR" vous indiquera que cette fonction est inaccessible. Le mode BYPASS ON indique que les réglages aigus et graves sont désactivés et que le signal est traité sans transiter par ces réglages.

LEFT DISPLAY

This display will indicate several informations depending of chosen menu. In INPUT source mode, it will display the input source selected, in BALANCE mode, the right and left level, in BYPASS mode if this mode is OFF or ON, in DIMMER, the light level of the front panel, in INFO mode, the software version of the preamplifier.

IMPORTANT: When the BYPASS mode is OFF, two additional menus appears to control treble and bass levels. If BYPASS ON is selected and if you push treble or bass buttons on the remote, the display will indicate "KEY ERR" to advise you that in this mode you can't control treble and bass levels. In this mode the signal uses a direct path.

3 BOUTON MULTIFONCTIONS

Ce bouton possède trois fonctions: il vous permet de régler le volume sonore de votre préamplificateur, de sélectionner les différents menus et options de votre préamplificateurs (Sources, balance, bypass (On ou Off), Treble (seulement si le bypass est Off) , bass (seulement si le bypass est Off), intensité lumineuse de l'affichage et version du logiciel) et de valider vos choix en appuyant au centre de ce bouton.

MULTIFUNCTIONS BUTTON

This button has three functions: you can adjust the level of the sound, you can select the different menus and options of your preamplifier (Inputs, Balance, Bypass (On or Off), Treble (only if bypass is Off), Bass (only if bypass is Off), Dimmer and Info (software version).

4 AFFICHEUR DROIT

Cette afficheur vous indique le volume choisi.

LEFT DISPLAY

This display indicate the level of the volume

5 PRISE CASQUE 6,35MM

La sortie casque de votre préamplificateur permet d'alimenter un casque stéréophonique conventionnel (non fourni) disposant d'une prise de type jack 6,35mm stéréophonique. Le niveau de sortie de cette prise ne permet pas l'utilisation d'un casque électrostatique.

HEADPHONES

The headphone terminal provides a stereo audio signal sufficient for driving all conventional stereo headphones except electrostatic headphones which generally require signal from a high level outputs.

Comment utiliser le bouton multifonctions

Après avoir brancher électriquement votre préamplificateur, mettre l'interrupteur principal ON/OFF situé sur la face arrière sur la position ON. Le bouton de standby situé sur la façade avant de votre préamplificateur s'allume en rouge. Appuyer sur ce bouton pour mettre en marche l'appareil, le standby s'allume alors en blanc, l'afficheur de gauche affiche ADVANCE tandis que celui de droite indique le niveau sonore dernièrement utilisé puis l'afficheur de gauche vous indique la source active.

Vous pouvez augmenter ou diminuer le son en tournant ce volume vers la droite ou vers la gauche.

A présent, vous souhaitez accéder aux menus de votre préamplificateur. Appuyer au centre du bouton et le premier menu INPUT apparaîtra. Tourner alors ce bouton pour choisir une autre source puis valider en appuyant sur ce même bouton. La source sélectionné sera précédée d'un signe >.

ATTENTION

LA VALIDATION DE LA SOURCE NÉCESSITE QUELQUES SECONDES.

Si vous souhaitez éliminer ce temps de validation, vous pouvez sélectionner les sources directement à partir de la télécommande.

L'accès aux autres menus et la validation de vos choix se fait façon identique

How to use the multifunctions button

Plug your preamplifier on the outlet, then switch ON the general power supply switch located on the rear panel. The voltage indicator will light on and the stand by button located on the front panel will light on in red. Push the standby button (front panel) and the light will become white, the left display indicate ADVANCE and the right display the level of the volume, then after a short time, the left display indicates the last selected source when the preamplifier was shut Off. The right display indicate the volume of the last use.

You can increase or decrease the sound level with this button.

At that time, you can select the different menus of your preamplifier. Push one time the center of the button and the left display indicates INPUT. Turn the button and you can choose a different source, push again the center of the button to confirm your choice. A > before the source indicate that your choice has been confirmed.

WARNING

SOURCE CONFIRMATION NEED FEW SECONDS.

You can eliminate this confirmation time by using the remote control

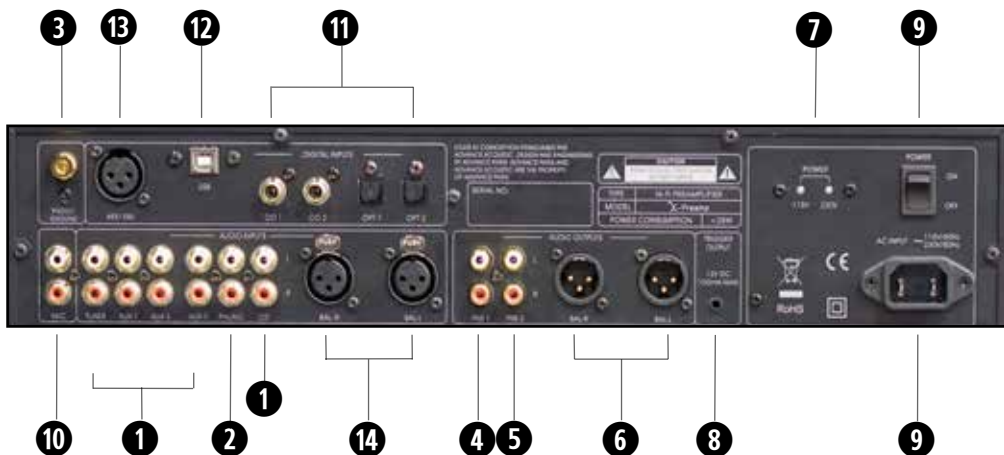
Selections and confirmations of others menus and options work identically.

Arborescence des menus et options

Options and menus arborescence

INPUT	OPT1 OPT2 CO1 CO2 USB CD CD-BAL TUNER AUX1 AUX2 AUX3 PHONO
BALANCE	L-20----L+20 R-20----R+20
BYPASS	ON OFF
BASS	-10DB----+10DB BYPASS: ON is effective.
TREBLE	-10DB----+10DB BYPASS: ON is effective.
DIMMER	DIM1 DIM2 DIM3 DIM4 DIM5
SOFTW VER	(Software Version Number.)

RÉGLAGES & CONNEXIONS FACE ARRIÈRE REAR PANEL CONNECTIONS & CONTROLS



1 ENTRÉES DES SOURCES

Vous devez connecter vos sources sur les entrées stéréophoniques correspondantes. Toutes ces entrées sont normalisées, elles conviennent à toutes sources standards comme des tuners, des lecteurs CD, des lecteurs MP3, des lecteurs DVD, etc...

Remarque : Ces entrées conviennent uniquement à des signaux audio analogiques. Elles ne doivent pas être raccordées à la sortie numérique d'un lecteur de CD ou d'un autre appareil à sortie numérique.

INPUTS

You can connect your stereo sources on those inputs. These inputs are suitable for any line level source equipment such as tuners, CD players, DVD, MP3 players, etc.

Note: These inputs are for analogue audio signals only. They should not be connected to the digital output of a CD player or any other digital device.

2 ENTRÉE PHONO ET CONNECTEUR DE MASSE

3 Vous devez connecter votre platine disque sur les prises RCA gauche (L) et droite (R). Les platines disque incluent en général un petit fil de masse qu'il faut relier à la vis de masse PHONO GROUND. Dévisser le connecteur de masse, insérer le fil de masse dans la tige du connecteur puis revisser afin que le fil de masse soit maintenu.

PHONO INPUT AND GROUND TERMINAL

You can connect your turntable on the RCA connectors left (L) and right (R). Turntables normally includes a single wire earth lead. Use the phono ground connector to connect this lead. Unscrew the terminal to expose the hole which will accept the lead. After insertion, tighten the terminal to secure the lead.

4

PRE-OUT 1 / PRE-OUT 2

5

PRE-OUT 1 et PRE-OUT 2: Votre préamplificateur possède deux sorties stéréophoniques pré-out. Le niveau du signal varie en tournant le bouton de volume de votre préamplificateur. Connectez les entrées L (gauche) et R (droite) de votre amplificateur de puissance aux sorties PRE-OUT 1 ou PRE-OUT 2 L et R de votre préamplificateur. Vous pouvez aussi utiliser ces sorties avec un processeur ou égaliseur. L'intégralité de la bande passante est transmise à l'amplificateur de puissance.

PRE-OUT 1 / PRE-OUT 2

PRE-OUT 1 and PRE-OUT 2 : Your preamplifier have two pre-out outputs, PRE-OUT 1 and PRE-OUT 2. The output level of those pre-out can be adjusted by the volume button of your preamplifier. Connect L and R input from your power amplifier to one of those pre-out. You can chose PRE-OUT 1 or PRE-OUT 2. You also have the possibility to use on those connectors signal processors such as equalizers.

6

SORTIES SYMETRIQUES (BAL. R et BAL. L)

Si votre amplificateur de puissance est équipé d'entrées symétriques, vous pouvez relier ses prises symétriques (gauche et droite) aux sorties symétriques de votre préamplificateur.

BALANCED PRE-OUT (BAL. R et BAL. L)

If your power amplifier has balanced inputs, you have the possibility to connect it on the balanced outputs of your preamplifier MPP-506.

7

INDICATEUR DE TENSION

Votre préamplificateur est équipé d'un sélecteur automatique de la tension secteur. Le voyant bleu indiquera la tension d'alimentation détectée (115 ou 230V).

VOLTAGE INDICATOR

An automatic voltage detector is used on your preamplifier. One of those two leds will indicate the voltage that has been detected when your preamplifier is plugged in the outlet. The leds will indicate 115V or 230V.

8**TRIGGER DE CONTRÔLE**

Trigger pour contrôler la marche arrêt d'autres amplificateurs de puissance.

TRIGGER DE CONTRÔLE

Control trigger to ON/OFF others power amplifiers.

9**PRISE D'ALIMENTATION /INTERRUPTEUR GÉNÉRAL
SÉLECTEUR DE TENSION ET PORTE FUSIBLE**

Pour alimenter votre appareil, commuter l'interrupteur général sur ON et vérifier la tension d'alimentation. Si votre tension est de 115V vous devez changer les fusibles avec ceux fournis.

**POWER CORD /MASTER ON/OFF SWITCH
VOLTAGE SELECTOR AND FUSE HOLDER**

Before plugging in the amplifier, its master power switch must be in the OFF position. Also, you need to be sure about the voltage of your country. In case that you need to use your appliance in 115V, you need to change the position of the voltage switch and to replace the voltage fuses by those included in your product.

14**ENTRÉE SYMÉTRIQUE CD**

Si vous disposez d'un lecteur CD possédant une sortie symétrique (ou autre source), vous pouvez raccorder cette sortie stéréo à l'entrée symétrique stéréo BAL.R et BAL.L de votre préamplificateur MPP-505

BALANCED CD INPUT

If your cd player has a stereo balanced output, you can connect it on the stereo balanced cd input of your preamplifier MPP-505. Also, you can use this balanced input with others sources like tuner, DVD, etc... having a similar output.

13**ENTRÉE AES/EBU**

La norme AES/EBU définit la méthode de transfert pour l'audio numérique professionnelle. Cette norme a vu le jour dans les années 80 (AES3-1985, AES3-1992). Elle est survenue suite à la collaboration entre l'Audio Engineering Society (AES) et de l'European Broadcasting Union (EBU) permettant un échantillonnage de 32, 44,1 et 48 kHz en 16 bits de quantification qui a évolué par la suite jusque 96 et 192 kHz en 20 et 24bits. Les signaux à la norme AES/EBU sont transmis par câbles XLR - dont l'impédance fait 110 ohms - qui permettent le transport du signal symétrique sur des grandes longueurs. Cette norme est aussi appelé AES3. Si votre source est équipé de cette sortie, alors connectez la sur cette entrée.

AES/EBU INPUT

The digital audio standard frequently called AES/EBU, officially known as AES3, is used for carrying digital audio signals between various devices. It was developed by the Audio Engineering Society (AES) and the European Broadcasting Union (EBU) and first

published in 1989 (Watkinson, 1989), later revised in 1995, 1998, and 2003. AES3 uses 110 ohm shielded twisted pair (STP) cable with XLR connectors up to a distance of 100 meters. If your source has this type of plug, then you can use it with your preamplifier

10 SORTIE REC

Il s'agit d'une sortie ligne fixe analogique (le signal ne varie pas avec le potentiomètre de volume). Permet de raccorder un enregistreur de type cassette, MD, etc...

REC OUTPUT

This analog audio input and output are for connecting a recorder with an analog audio input and output, such as a cassette deck, MD recorder, etc.

11 ENTRÉES DIGITALES COAXIALES (2), OPTIQUE (2)

Votre amplificateur est équipé de deux entrées coaxiales et une entrée optique. Vous pouvez connecter sur ces entrées, la sortie numérique de votre lecteur Cd, MD, etc... et profiter de l'excellente qualité du convertisseur intégré.

OPTICAL (2), COAXIAL (2) DIGITAL INPUTS

Your amplifier integrate a DAC (Digital audio converter) with two coaxials inputs and one optical input. You can connect the digital output of you CD, MD, etc... and use the high quality DAC converter of your preamplifier in order to obtain a better sound result.

12 ENTRÉE USB

Note: Ne pas allumer votre préamplificateur avant que la connexion USB ait été faite.

A partir de votre ordinateur fixe ou portable, vous pouvez lire ses fichiers audio sur votre préamplificateur par l'intermédiaire de la prise USB. Compatible avec Window 2000 / Win XP / Vista / 7, Linux, et Mac OS X. La technologie utilisée ne nécessite pas de pilote.

USB INPUT

Note: Do not turn on the unit until all connections have been made.

You can listen music files that are on your computer. Connect a USB 'B-A' cable from the preamplifier USB input to one of the USB ports on the PC or Mac.

Compatible with Window 2000 / Window XP / Vista / 7, Linux, and Mac OS X. You don't need any additional driver to use this input.

TELECOMMANDE REMOTE CONTROL

ON/STANDBY

Sets the preamp to On or Standby.
Commute le préampli en ON ou Stby

OPEN/CLOSE

Open or close cd player tray
Ouvre et ferme le tiroir de votre CD

CD SKIP / SCAN BACKWARD

Backward skip or scan a track/cd
retour rapide ou retour morceaux pre.

CD SKIP / SCAN FORWARD

Forward skip or scan a track/cd
avance rapide ou morceau suivant

STOP PLAYBACK

Stop playback of the disc
Stoppe la lecture du cd

CD PLAY/PAUSE

Play or pause
Lecture ou pause du cd

ARROW CONTROL KEY

CONFIRMATION

Selects to confirm a choice
Appuyez pour valider un choix

A-B CD PLAYER

CD PLAYER

Repeat function cd player
Pour répéter la lecture CD

NUMERICAL KEYPAD

Used with different sources
S'utilise avec différentes sources

MUTING

Mutes or unmutes the preamplifier
Active ou désactive la mise en
sourdeine.

INPUTS SELECTOR

Selects the input source
Sélectionne la source

VOLUME

Increase/decrease the volume level
Augmente/diminue le volume sonore

INFO

Displays informations
Affichage d'informations

TREBLE

Increase/decrease the treble level
Augmente/diminue le niveau des aigus

BASS

Increase/decrease the bass level
Augmente/diminue le niveau des graves

BYPASS

Bypass tone control/Direct signal
Désactive les contrôles de tonalité

BALANCE

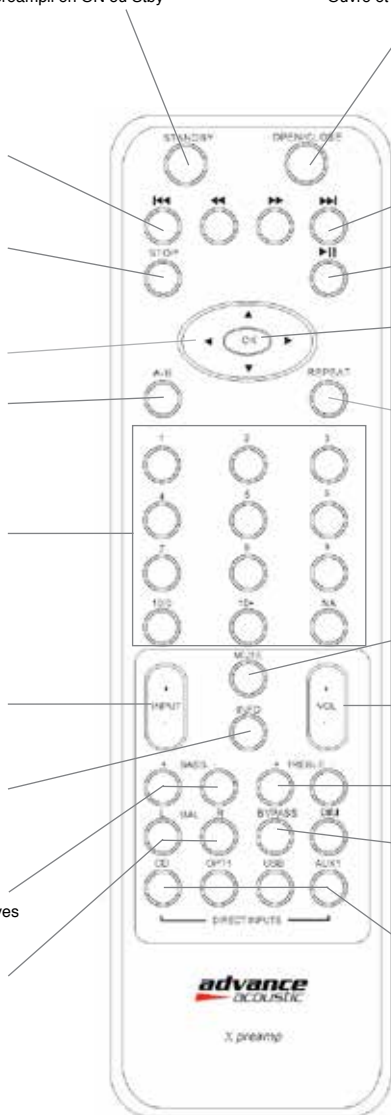
Increase/decrease level left or right
Permet d'équilibrer les canaux G et D

DIMMER

Adjust light level of front panel
Ajuste la luminosité

DIRECT INPUTS SELECTOR

Selects main sources
Sélection direct des sources



SPECIFICATIONS

OUTPUT LEVEL UNBAL./BAL	3,5V
FREQUENCY RESPONSE	20Hz-150kHz
DAC DIGITAL AUDIO CONVERTER 24bit-192kHz (Burr Brown PCM1796 - 16-24bit (44,1kHz, 48kHz, 96kHz et 192kHz))	
USB B DAC Asynchrone : 24 bits x 192 kHz	
DISTORSION THD	< 0,05%
S/N RATIO	>105 dB
CHANNEL SEPARATION	> 80 dB
INPUT IMPEDANCE UNBALANCED	14K Ω
INPUT IMPEDANCE BALANCED	38K Ω
INPUT IMPEDANCE PHONO	47K Ω
IN LEVEL (1V output)	250mV
INPUT LEVEL PHONO MM	2,5mV
AC INPUT (AUTOMATIC)	115-230V
POWER CONSUMPTION STAND-BY	0,5W
POWER CONSUMPTION MAX	< 20W
TRANSFORMER(S)	1
DIMENSIONS	H.110x l.440x D.350
NET WEIGHT / GROSS WEIGHT	6,6 / 8,1 kg



Design and development in France by Advance Paris Sarl
13 rue du coq gaulois - 77390 Brie Comte Robert - FRANCE
Tel. +33 (0) 160 185 900 - Fax +33 (0) 160 185 895
email: info@advance-acoustic.com
www.advance-acoustic.com